

# SENCOR®

## SSI 5800VT



## RO- Fier de călcat cu abur

*Traducerea manualului original*

## **CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI-LE PENTRU UTILIZARE ULTERIOARĂ.**

### **Avertismente generale**

- Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de peste 8 ani, de persoane cu deficiențe fizice sau mentale sau de persoane fără experiență, dacă sunt supravegheate corespunzător sau au fost informate cu privire la modul de utilizare în condiții de siguranță a produsului și înțeleg potențialele pericole.
- Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea efectuate de utilizator nu trebuie efectuate de copii nesupravegheați.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, reparați-l la un centru de service profesional pentru a preveni apariția unei situații periculoase. Este interzisă utilizarea aparatului dacă cablul de alimentare este deteriorat.
- Fierul de călcat nu trebuie lăsat nesupravegheat când este conectat la o priză de alimentare.
- Deconectați întotdeauna fierul de călcat de la priza de alimentare atunci când îl lăsați nesupravegheat, când umpleți sau goliți rezervorul de apă și când ați terminat de utilizat. Opriți funcția de abur înainte de a deconecta fierul de călcat de la priza de alimentare.
- Capacul rezervorului de apă nu trebuie să fie deschis în timpul călcatului. Reumplerea rezervorului de apă este descriasă în capitolul corespunzător din acest manual de

utilizare.

- Fierul de călcat poate fi utilizat numai pe o suprafață stabilă și plană. Acest lucru se aplică și pentru așezarea fierului de călcat. Când așezați

fierul de călcat pe suport, verificați dacă suprafața pe care se află suportul este stabilă. Revision

- Fierul de călcat nu trebuie utilizat dacă a căzut pe podea, prezintă semne vizibile de deteriorare sau dacă are scurgeri.
- Fierul de călcat nu trebuie lăsat la îndemâna copiilor cu vârsta sub 8 ani, atunci când este conectat la rețeaua electrică sau în timp ce se răcește.



### **ATENȚIE:**

Suprafețele fierului de călcat se pot încălzi în timpul utilizării.

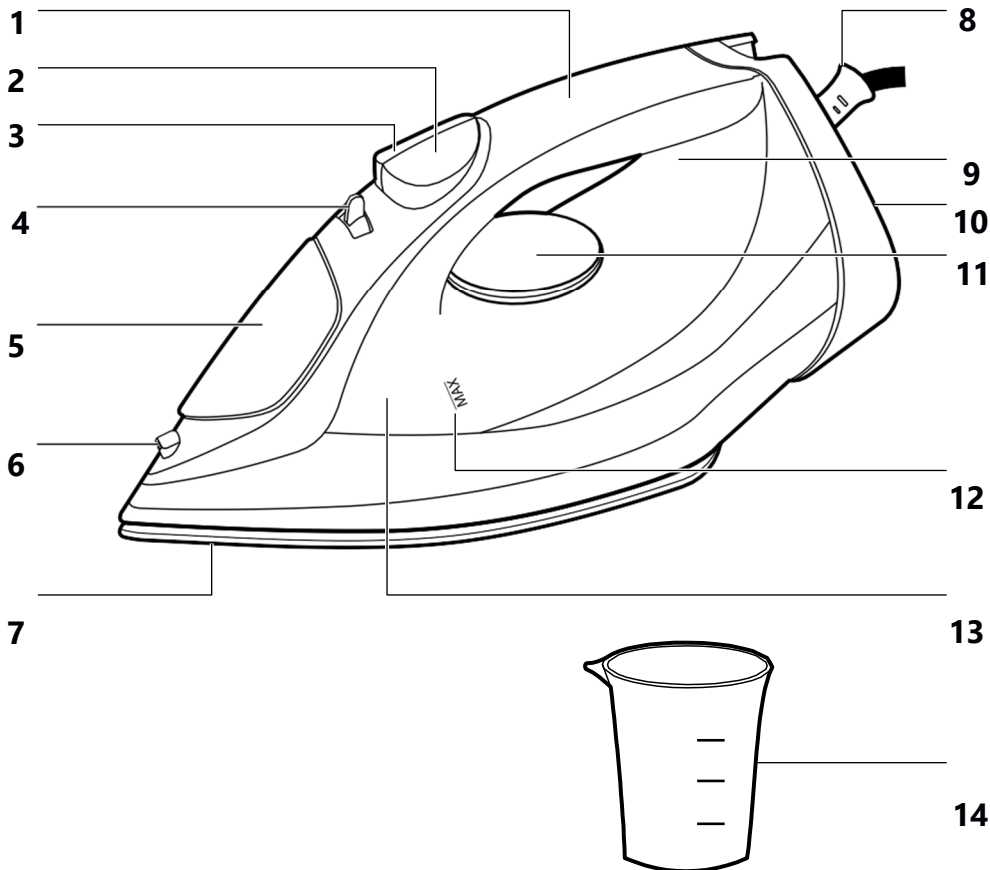
#### **Siguranța electrică**

- Înainte de a conecta acest fier de călcat la o priză electrică, asigurați-vă că tensiunea indicată pe eticheta sa corespunde tensiunii din priza electrică.
- Conectați fierul de călcat numai la o priză cu împământare corespunzătoare. Nu utilizați un prelungitor.
- Nu atingeți fierul de călcat cu mâinile ude sau umede când este conectat la o priză electrică.
- Pentru a evita riscul de electrocutare, nu curățați fierul de călcat sub jet de apă, nu îl stropiți cu apă și nu îl scufundați în apă sau în orice alt lichid.
- Asigurați-vă că cablul de alimentare nu intră în contact cu apă, umezeală sau o suprafață încălzită.
- Nu așezați obiecte grele pe cablul de alimentare. Asigurați-vă că cablul de alimentare nu atâră peste marginea unei mese și că nu atinge o suprafață fierbinte sau obiecte ascuțite.
- Deconectați fierul de călcat de la priza de alimentare trăgând ușor de ștecherul cablului de alimentare, nu de cablul în sine. În caz contrar, acest lucru ar putea deteriora cablul de alimentare sau priza.
- Nu trageți și nu transportați fierul de călcat ținându-l de cablul de alimentare.
- Pentru a evita pericolul de rănire prin electrocutare, nu reparați fierul de călcat și nu efectuați modificări asupra acestuia. Toate reparațiile sau modificările trebuie efectuate la un centru de service autorizat. Prin modificarea produsului, riscați să vă pierdeți drepturile legale care decurg din garanția de performanță sau calitate nesatisfăcătoare.
- Dacă cablul de alimentare este deteriorat, înlocuiți-l la un centru de service profesional. Este interzisă utilizarea fierului de călcat dacă cablul de alimentare sau mufa sunt deteriorate.

#### **Siguranța în timpul utilizării**

- Acest fier de călcat este conceput pentru uz casnic. Nu îl utilizați în medii industriale sau în aer liber.
- Nu așezați fierul de călcat pe sau în apropierea unui aragaz electric sau cu gaz sau a altor surse de căldură.
- Nu călcați niciodată hainele pe corp.
- Nu atingeți suprafețele fierbinți ale fierului de călcat. În caz contrar, acest lucru ar putea provoca arsuri.
- Nu umpleți niciodată rezervorul de apă direct sub un robinet. Utilizați întotdeauna recipientul furnizat pentru umplerea rezervorului de apă. Nu adăugați niciodată oțet, agenți de decalcifiere sau alți aditivi în rezervorul de apă.
- Înainte de curățarea sau orice altă manipulare a fierului de călcat pe care l-ați deconectat de la priza de alimentare, lăsați talpa să se răcească.

**A**



# Fier de călcat cu abur

## Manual de utilizare

- Înainte de a utiliza acest aparat, citiți cu atenție manualul de utilizare, chiar și în cazul în care sunteți deja familiarizat cu utilizarea anterioară a unor aparate similare. Utilizați aparatul numai în modul descris în acest manual de utilizare. Păstrați acest manual de utilizare într-un loc sigur, unde poate fi ușor recuperat pentru utilizare ulterioară. În cazul în care predați acest aparat unei alte persoane, asigurați-vă că includeți și acest manual de utilizare.
- Despachetați cu grijă aparatul și aveți grijă să nu aruncați niciuna dintre părțile ambalajului înainte de a găsi toate componentele acestuia. Vă recomandăm să păstrați cutia de carton originală, materialul de ambalare, chitanța de cumpărare și declarația de responsabilitate a vânzătorului sau cardul de garanție cel puțin pe durata răspunderii legale pentru performanțe sau calitate nesatisfăcătoare. În cazul transportului, vă recomandăm să ambalați aparatul în cutia originală de la producător.

### DESCRIEREA APARATULUI

- A1** Mâner
- A2** Buton de pulverizare a apei ( )
- A3** – Buton impuls abur
- A4** Regulator de eliberare a aburului
- eliberare abur oprit
- eliberare completă a aburului
- Auto-curățare** – funcție de auto-curățare, eliminarea depunerilor de calcar
- A5** Capac rezervor de apă

- A6** Duza de pulverizare a apei
- A7** Talpă de călcat
- A8** Capătul cablului de alimentare pivotant
- Limitează răsucirea și incurcarea cablului de alimentare.
- A9** Indicator de încălzire
- A10** Suport
- A11** Buton de control al temperaturii **A12** Marcă pentru nivelul maxim al apei **A13** Rezervor de apă transparent
- A14** Recipient pentru umplerea rezervorului de apă

### ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE

- Înainte de prima utilizare, îndepărtați toate materialele de ambalare, inclusiv autocolantele și etichetele promoționale de pe fierul de călcat. Ștergeți talpa fierului cu o cârpă ușor umezită înainte de prima utilizare, apoi ștergeți-o până se usucă.
- Folosind o cârpă uscată sau ușor umezită, curățați și părțile exterioare ale fierului, apoi ștergeți-l până se usucă.



#### Atenție:

Nu scufundați niciodată fierul de călcat în apă sau în orice alt lichid!

### FUNCȚIONARE

#### UMPLEREA REZERVORULUI DE APĂ

- Fierul de călcat este destinat să fie umplut cu apă de la robinet. Dacă locuiți într-o zonă cu apă dură sau foarte dură, se pot forma rapid depozite de calcar. Pentru a prelungi durata de viață a fierului de călcat, se recomandă amestecarea apei de la robinet cu apă distilată. Raportul dintre apa distilată și apa de la robinet este următorul:
  - 1:1 pentru apă de duritate medie
  - 2:1 pentru apă dură
  - 3:1 pentru apă foarte dură




#### Notă:

Furnizorul local de apă vă va oferi informații despre duritatea apei din zona dvs.







#### Atenție

Nu adăugați niciodată în apă agenți de dedurizare, oțet, amidon, agenți de decalcifiere, parfumuri sau alți aditivi.

- Înainte de a umple rezervorul de apă, fierul de călcat trebuie deconectat de la priză de alimentare, iar regulatorul de eliberare a aburului trebuie setat în poziția „” (iesire abur oprită).
- Umpleți recipientul inclus cu apă. Deschideți capacul orificiului de umplere și înclinați ușor fierul de călcat. Turnați încet apa din recipient prin orificiul de umplere în rezervorul de apă. Asigurați-vă că nivelul apei nu depășește marajul maxim al nivelului apei de pe rezervorul de apă. Pentru a evalua corect nivelul apei, este necesar să așezați fierul de călcat în poziție verticală.
- După umplerea rezervorului de apă, închideți capacul orificiului de umplere și așezați fierul în poziție verticală. În cazul în care ați vărsat apă în timpul umplerii, uscați bine fierul.

### SETAREA TEMPERATURII ÎN FUNCȚIE DE MATERIALUL TEXTIL

- Când setați temperatura, acordați atenție compoziției materialului textil. Se recomandă sortarea rufelor în funcție de simbolurile internaționale indicate pe

SIMBOL INTERNAȚIONAL	TIP DE TEȘĂTURĂ	POTRIVIT PENTRU		
		ABURIRE CONTINUĂ	PULVERIZARE CU ABUR	PULVERIZARE
	Teșături sintetice (acril, acetat, poliester, viscoză etc.)	Nu	Nu	Da
	Bumbac cu adaos de alte tipuri de fibre, mătase, lână, lână cu adaos alte tipuri de fibre etc.	Nu	Nu	Da
	Catifea, bumbac, denim și în	Da	Da	Nu
		Teșături care nu trebuie călcate		

### PORNIRE

- Conectați cablul de alimentare la o priză. Rotiți butonul de reglare a temperaturii la setarea dorită. Indicatorul se va aprinde, ceea ce înseamnă că fierul se încălzește. Când thermostatul fierului atinge temperatura corectă, indicatorul de încălzire se va stinge. Fierul este acum gata de utilizare.




#### Notă:

Indicatorul de încălzire se va aprinde și se va stinge spontan în timpul utilizării. Acest lucru este complet normal. În cazul în care butonul de reglare a temperaturii nu a fost setat în poziția MIN după utilizarea anterioară a fierului de călcat și a fost lăsat la una dintre temperaturi, indicatorul de încălzire se va aprinde imediat când

materialul textil, în funcție de tipul de material textil sau în conformitate cu recomandările producătorului de pe etichetă. Numărul de puncte din interiorul simbolului internațional corespunde numărului de puncte de pe butonul de control al temperaturii.

Cablul de alimentare este conectat la priza de alimentare.

## CĂLCARE FĂRĂ ABUR

- Această funcție permite utilizarea fierului de călcat cu sau fără apă în rezervorul de apă, însă regulatorul de eliberare a aburului trebuie setat în poziția „” (fără abur).

### Notă:

La prima utilizare, fierul de călcat poate emite fum, care nu este toxic. De asemenea, este posibil să auziți zgomote produse de dilatarea materialelor plastice. Acest lucru este normal. După scurt timp, fierul de călcat nu va mai emite fum și nu va mai produce zgomote.





## CĂLCAT CU ABUR

### Atenție:

Pentru a călca cu abur, rezervorul de apă trebuie umplut cu apă.



## FUNCȚIA DE ABUR CONTINUU

- Pentru a călca cu abur, glisați regulatorul de eliberare a aburului din poziția „” (Fără abur) către poziția „” (Fără abur). Setati pozitia regulatorului în funcție de intensitatea de abur dorită. Cu cât regulatorul de abur este mutat mai mult spre dreapta, cu atât intensitatea aburului este mai puternică.
- Așteptați până când indicatorul de încălzire se stinge.
- Regulatorul de eliberare a aburului poate fi mutat în orice moment în timpul călcatului.
- Pentru toate tipurile de călcat standard, se recomandă utilizarea setărilor medii ale regulatorului de eliberare a aburului. Numai atunci când călcați țesături din in, mătase groasă sau țesături similare, se recomandă setarea regulatorului de eliberare a aburului la maxim.


### Notă:

Fierul de călcat emite abur continuu numai atunci când îl mișcați în mod constant. Când îl puneți deoparte, emisia de abur se va opri.



- Setarea regulatorului de eliberare a aburului în poziția „” dezactivează funcția de abur.


## FUNCȚIA IMPULS DE ABUR

- Utilizați această funcție atunci când călcatul cu abur continuu nu este suficient. Apăsăți butonul de impuls de abur  pentru a genera un flux puternic de abur, care poate netezi chiar și textilele foarte șifonate.
- Așteptați cel puțin 3 secunde înainte de a apăsa din nou butonul. Dacă indicatorul de încălzire începe să clipească, așteptați până se stinge și abia apoi apăsați butonul.
- Funcția de impuls de abur poate fi utilizată și la călcatul textilelor suspendate (de exemplu, perdele, haine agățate pe umerase etc.). Folosiți o mână pentru a întinde ușor materialul și mișcați fierul de călcat vertical, de jos în sus. Apăsăți butonul de impuls de abur pentru a obține jeturi verticale de abur. Nu țineți apăsat butonul de impuls de abur în mod continuu și nu îl utilizați consecutiv de mai mult de 10 ori.

**Atenție:**

Nu utilizați funcția de abur pentru mătese și materiale sintetice, pentru a nu deteriora materialul.

**FUNCȚIA DE PULVERIZARE A APEI**

- Funcția de pulverizare a apei poate fi utilizată cu orice metodă de călcare. Aceasta servește la umezirea țesăturii și ajută în mod eficient la călcatul textilelor foarte sifonate.
- Asigurați-vă că există o cantitate suficientă de apă în rezervorul de apă și întoarceți fierul astfel încât partea din față să fie orientată spre locul pe care doriți să îl pulverizați.
- Apăsăți butonul de pulverizare a apei . Apa va fi pulverizată din duza din partea frontală.

**Notă:**

Când utilizați funcția de pulverizare a apei pentru prima dată sau când nu ați utilizat fierul de călcat pentru o perioadă lungă de timp, va fi necesar să apăsați butonul de pulverizare a apei de mai multe ori înainte ca duza să înceapă să funcționeze corect.

**SISTEM DRIP-STOP**

- Fierul de călcat este echipat cu sistemul Drip-Stop, care oprește automat alimentarea cu apă atunci când temperatura setată este insuficientă pentru generarea de abur și, astfel, previne scurgerea potențială a apei fierbinți din orificiile de evacuare a aburului.

**SISTEM ANTI-CALC**

- Acest fier de călcat este echipat cu un filtru permanent Anti-Calc, care limitează formarea depunerilor de calcar în interiorul fierului. Acest filtru nu poate fi dezactivat. Eficacitatea filtrului depinde de duritatea apei utilizate.

**FUNCȚIE DE OPRIRE AUTOMATĂ**


- Dacă lăsați fierul de călcat nemșcat timp de 8 minute în poziție verticală sau 30 de secunde în poziție orizontală sau înclinat pe o parte, fierul se va opri automat.

**Atenție:**

Deși fierul de călcat este echipat cu o funcție de oprire automată, din motive de siguranță, nu îl lăsați niciodată nesupravegheat când este conectat la o priză de alimentare.

- În cazul în care fierul de călcat s-a oprit automat, ridicați-l sau mișcați-l în mod semnificativ. Indicatorul de încălzire se va aprinde și fierul de călcat va fi din nou gata de utilizare.

**OPRIRE**

- Așezați fierul în poziție verticală și setați regulatorul de eliberare a aburului în poziția  (Fără abur).
- Setați butonul de control al temperaturii în poziția MIN.
- Deconectați cablul de alimentare din priză de curent și lăsați talpa fierului să se răcească. După ce talpa fierului s-a răcit, curățați fierul conform instrucțiunilor din capitolul Curățare și întreținere.

**SFATURI PENTRU CALCULARE DE CALITATE**


- Dacă călcați țesături din materiale mixte (de exemplu, 40 % lână și 60 % material sintetic), setați temperatura în funcție de materialul care se calcă la o temperatură mai scăzută.
- Dacă nu cunoașteți compoziția țesăturii, identificați temperatura potrivită călcând o bucată din partea inferioară a țesăturii. Începeți cu o temperatură scăzută și creșteți-o treptat până când atingeți temperatura ideală.
- Nu călcați niciodată peste locurile care prezintă urme de transpirație sau alte pete. Temperatura ridicată fixează pata, făcând-o dificil de îndepărtat.
- Pentru a evita ca mătesa, lâna și țesăturile sintetice să devină licioase după călcare, călcați-le pe partea inferioară.
- Unele materiale sunt mai ușor de călcat când sunt ușor umeze.
- Pulverizați țesăturile fine înainte de a le călca sau călcați-le sub o cârpă ușor umezită.

**CURĂȚARE ȘI ÎNȚEȚINERE****CURĂȚARE DUPĂ FIECARE UTILIZARE****Atenție:**


Înainte de curățare, fierul de călcat trebuie deconectat de la priză de alimentare și lăsat să se răcească. Nu scufundați fierul de călcat în apă atunci când îl curățați.

- Deschideți capacul rezervorului de apă și goliiți conținutul rămas al rezervorului de apă într-o chiuvetă. Închideți capacul.
- În cazul în care talpa sau suprafața fierului de călcat este murdară, ștergeți-o cu o cârpă ușor umezită, apoi ștergeți-o până se usucă.
- Pentru curățare, nu utilizați vată de oțel, solvenți sau produse de curățare cu efect abraziv etc., pentru a preveni deteriorarea suprafeței curățate.

**ÎNDEPĂRTAREA DEPOZITELOR DE CALCAR**

- Pentru îndepărtarea depunerilor de calcar din interiorul talpii, fierul de călcat este echipat cu o funcție de autocurățare. Utilizați această funcție în mod regulat, cel puțin o dată la 14 zile.
- Umpleți rezervorul de apă cu apă curată până la nivelul maxim indicat. Conectați fierul de călcat la o priză și setați butonul de control al temperaturii în poziția MAX. Așteptați până când indicatorul de încălzire se stinge. Apoi deconectați din nou fierul de călcat de la sursa de alimentare.
- Țineți fierul de călcat în poziție orizontală deasupra chiuvei. Setajii regulatorului de eliberare a aburului în poziția „Self Clean” (Autocurățare). Aburul și apa fierbinte vor începe să fie eliberate din talpa fierului. În același timp, depunerile de calcar din părțile interioare ale talpii fierului vor fi îndepărtate. Îndinați fierul de călcat de mai multe ori dintr-o parte în alta până când rezervorul de apă este complet gol. După golire, glesați regulatorul în poziția  (Autocurățare). Puteți repeta acest proces încă o dată, dacă este necesar.
- Conectați fierul de călcat la o priză și lăsați-l să se încălzească din nou la temperatura maximă pentru a usca talpa fierului. Călați o bucată de țesătură care nu va mai trebuie pentru a îndepărta petele de apă care s-ar fi putut forma pe talpa fierului în timpul procesului de curățare. Deconectați fierul de călcat de la priză de curent și lăsați-l să se răcească.

**DEPOZITARE**

- După ce ați terminat de călcat, goliiți apa rămasă în rezervor (atenție, poate fi fierbinte) sau lăsați-o să se evapore, dacă este necesar, și lăsați fierul să se răcească. Setajii regulatorului de eliberare a aburului în poziția  (Fier de călcat). Înășurați cablul de alimentare în jurul suportului, asigurându-vă că acesta nu atinge talpa fierului, și așezați fierul pe suportul A10.

**Atenție:**

Păstrați fierul de călcat depozitat ferit de temperaturi extreme, lumina directă a soarelui și umiditate excesivă și nu îl depozitați într-un mediu prea prăfuit. Nu așezați nimic pe fierul de călcat depozitat.

**SPECIFICAȚII TEHNICE**

Intervalul de tensiune nominală .....	220–240 V ca.
Frecvență nominală .....	50–60 Hz
Putere nominală de intrare .....	2.000–2.400 W
Debit continuu de abur .....	30 g/min
Impuls de abur .....	120 g/min
Capacitate rezervor de apă .....	260 ml
Dimensiuni (lungime × lățime × înălțime) .....	286 mm × 122 mm × 139 mm
Greutate .....	1 050 g

Ne rezervăm dreptul de a modifica textul și parametrii tehnici.

**INSTRUCȚIUNI ȘI INFORMATII PRIVIND ELIMINAREA****MATERIALELOR DE AMBALARE UTILIZATE**

Eliminați materialele de ambalare uzate la un punct de colectare a deșeurilor din localitatea dumneavoastră.

**ELIMINAREA ECHIPAMENTELOR ELECTRICE ȘI ELECTRONICE UTILIZATE**

Acest simbol pe produse sau documente originale înseamnă că utilizat Produsele electrice sau electronice nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile menajere obișnuite. Pentru eliminarea, reutilizarea și reciclarea corectă, predă aceste aparate la punctele de colectare desemnate. Alternativ, în unele state membre ale Uniunii Europene sau în alte țări europene, poți returna aparatele la comerciantul local atunci când achiziționezi un aparat nou echivalent.

Eliminarea corectă a acestui produs contribuie la economisirea resurselor naturale valoroase și previne potențialele efecte negative asupra mediului și sănătății umane, care ar putea rezulta din eliminarea necorespunzătoare a deșeurilor. Pentru mai multe detalii, adresați-vă autorităților locale sau centrului de colectare. În conformitate cu reglementările naționale, pot fi aplicate sancțiuni pentru eliminarea incorectă a acestui tip de deșeur.

**Pentru entitățile comerciale din statele membre ale Uniunii Europene**

Dacă doriți să eliminați echipamente electrice sau electronice, solicitați informațiile necesare distribuitorului sau furnizorului dvs.

**Eliminarea în alte țări din afara Uniunii Europene.**

Acest simbol este valabil în Uniunea Europeană. Dacă doriți să aruncați acest produs, solicitați informațiile necesare despre metoda corectă de eliminare de la autoritățile locale sau de la distribuitorul dvs.



Acest produs îndeplinește toate cerințele de bază ale directivelor UE referitoare la acesta.